

Inhalt

| | |
|----|---|
| 7 | Vorwort |
| 11 | Teil I |
| | Einführung |
| 11 | 1. Der Kontext |
| 11 | Geschichte und Gesellschaft der Mexica Stefan Rinke |
| 11 | Vorgeschichte und Ursprünge der Azteken |
| 13 | Die Stadt |
| 16 | Wirtschaftliche Grundlagen |
| 18 | Die Gesellschaft |
| 20 | Religion und Kultur |
| 23 | Krieg und imperiale Expansion |
| 26 | Der <i>tlatoani</i> Motecuhzoma II. und der Untergang des Reichs |
| 30 | Mexiko-Tenochtitlan nach der Eroberung Nino Vallen |
| 30 | Der Wiederaufbau der Inselstadt |
| 33 | Die Rationalisierung des Kolonialsystems |
| 35 | Die Rechtsprechung und die Beschreibung der Kultur der Mexica |
| 39 | Die Reformierung des einheimischen Adels |
| 45 | Das Problem der Tribute |
| 50 | Dialog zwischen den Kulturen Federico Navarrete Linares |
| 50 | Indigene Akteure: Das Beispiel Malintzin |
| 52 | Entstehungsbedingungen |
| 53 | Der juristische Kontext |
| 55 | Koloniale indigene Bücher |
| 58 | Die Sammlungen der Missionare |
| 60 | Der Codex Mendoza im 16. Jahrhundert |
| 62 | 2. Der Bild-Text |
| 62 | Materielle Eigenschaften Nino Vallen |
| 62 | Das Trägermaterial |
| 66 | Wasserzeichen |
| 69 | Kollation, Paginierung und Bindung |
| 71 | Tinte und Farben |
| 77 | Urheberschaft und Inhalt Federico Navarrete Linares |
| 77 | Die Urheber |
| 80 | Der erste Teil: Die Geschichte des Reichs |
| 83 | Der spanische Erläuterungstext |
| 88 | Der zweite Teil: Die Tribute |
| 89 | Der ethnografische Teil |
| 90 | Die Schlussbemerkung |

| | |
|-----|--|
| 94 | Die Hieroglyphenschrift der Nahua im Codex Mendoza Margarita Cossich Vielman |
| 94 | Die ersten Schritte bei der Entzifferung der Hieroglyphen in Nahuatl |
| 95 | Die Hieroglyphen in Nahuatl und die Funktionsweise der Zeichen im Codex Mendoza |
| 97 | Die Techniken der Hieroglyphenschrift der Nahua |
| 98 | Die Zahlschrift |
| 99 | Der Kalender |
| 101 | Schlussbemerkungen |
| 102 | Die Verflechtungsgeschichte des Manuskripts Stefan Rinke |
| 102 | Das Umfeld |
| 103 | Die Ankunft in Europa |
| 106 | Die erste Veröffentlichung des Codex |
| 108 | Das Fortleben der Purchas-Ausgabe |
| 110 | Die modernen Faksimiles |
| 111 | Endnoten zu Teil I |
| 118 | Teil II |
| | Tafeln |
| 264 | Teil III |
| | Transkriptionen, Übersetzungen und Erläuterungen |
| 266 | 1. Erläuternde Kommentare zum Bild-Text Margarita Cossich Vielman |
| 266 | Inhaltssynopse |
| 267 | Ikonographische Konventionen |
| 269 | Lokative im Nahuatl |
| 269 | Grundlegende Zahlzeichen |
| 270 | Erläuterungen zu Folio 2r bis Folio 71r |
| 342 | 2. Transkription der spanischen Erläuterungen mit deutscher Übersetzung Stefan Rinke |
| 342 | Transkription des spanischen Originaltexts |
| 342 | Übersetzung |
| 378 | Quellen- und Literaturverzeichnis |
| 389 | Glossar |
| 391 | Namenregister |